

INHALT

TABLE OF CONTENTS

CONTENU

INHOUD

CONTENIDO

CONTENUTO



ERSATZTEILE / REPLACING SPARE PARTS / PIÈCES DÉTACHÉES / RESERVEONDERDELEN / PIEZAS DE REPUESTO / PEZZI DI RICAMBIO

43401



43402



43403



43404



43405



Ersatzteile bekommen Sie im Online Shop unter www.revell-shop.de
(D A C H B L N L G B F)
oder bei Ihrem Händler vor Ort.

Bei Servicefragen steht Ihnen unser Online-Service-Support unter www.revell-service.de
(D A B L N L)
zur Verfügung.

Einfach den QR-Code scannen und Sie gelangen zur Service-Support-Seite mit hilfreichen Tipps und Informationen rund um Ihr Produkt.



- D** Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler oder Ihren zuständigen Distributeur.
- GB** Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer or responsible distributor.
- F** Les commandes de pièces de rechange en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur ou distributeur compétent.
- NL** Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem contact op met uw verkoper of de verantwoordelijke distributeur.
- E** Los pedidos de piezas de repuesto desde el resto de países serán tramitados por los distribuidores correspondientes. Póngase en contacto con su comercio o distribuidor especializado.
- I** Gli ordini dei pezzi di ricambio provenienti da altri Paesi vengono gestiti dai rispettivi distributori. Contattare il rivenditore o il distributore locale.

24139

Revell
Control

14+

BOAT
HURRICANE



USER MANUAL

2.4
GHz

LiPo

USB

2-Channel

Revell
www.revell-control.de

© 2020 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.
REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.

V 01.02

1

Rammschutz
Ram protection
Protection anticollision
Rambeveiliging
Parachoques
Paraurti

Batteriefach/ Battery compartment
Compartiment à piles / Batterijkvak
Compartimento de baterías / Vano batterie

Batteriefach-Verriegelung
Battery compartment locking device
Verrouillage du compartiment à piles
Batterijkvakvergrendeling
Cierre del compartimento de baterías
Bloccaggio vano batterie

Kontakt der Schutzschaltung / Protective circuit contact
Contact du circuit de protection / Contact van de veiligheidschakeling
Contacto de la conexión de protección / Contatto del circuito di protezione

Schiffsschraube
Marine propeller
Hélice
Scheepsschroef
Hélice
Elica marina

Motorkühlung / Engine cooling
Refroidissement du moteur / Motorkoeling / Refrigeración del motor / Raffreddamento del motore

Finne / Fin
Aileron / Vinnen
Aleta / Pinna

Ruder / Rudder
Gouvernail / Roer
Timón / Timone

2

Keine Funktion
No function
Sans fonction
Geen functie
Sin función
Non applicabile

LED / LED Diode / led
LED / LED

Richtung (links/ rechts)
Direction (left/right)
Direction (gauche / droite)
Richtung (links/rechts)
Dirección (izq./der.)
Direzione (sinistra/destra)

Beschleunigung (Vorwärts/ Rückwärts)
Acceleration (forwards/backwards)
Accélération (avant / arrière)
Acceleratie (vooruit/achteruit)
Aceleración (adelante / atrás)
Accelerazione (avanti/indietro)

2A ON/OFF-Schalter
ON/OFF switch
Interrupteur ON/OFF
ON/OFF-schakelaar
Interruptor ON/OFF
Interruttore ON/OFF

2B

2C

2D

2E

Trimmung nach links
Left trimming
Trim vers la gauche
Trimmen naar links
Equilibrar hacia la izquierda
Assetto verso sinistra

Trimmung Vorwärts
Forwards trimming
Trim vers l'avant
Trimmen vooruit
Equilibrar hacia delante
Assetto in avanti

2F

2G

2I

2H

Trimmung nach rechts
Right trimming
Trim vers la droite
Trimmen naar rechts
Equilibrar hacia la derecha
Assetto verso destra

Trimmung Rückwärts
Reverse trimming
Trim vers l'arrière
Trimmen achteruit
Equilibrar hacia atrás
Assetto all'indietro

3 FERNSTEUERUNG/ TRANSMITTER/ TÉLÉCOMMANDE/ ZENDER/ EMISORA/ RADIOCOMANDO



D Batterien/Akkus für die Fernsteuerung:
Stromversorgung: DC 6 V
Batterien: 4 x 1,5 V "AA" (nicht mitgeliefert)

NL Batterijen voor de zender:
Voeding: DC 6 V
Batterijen: 4 x 1,5 V «AA» (niet meegeleverd)

GB Batteries for the transmitter:
Power supply: DC 6 V
Batteries: 4 x 1.5 V "AA" (not included)

E Baterías de la emisora:
Alimentación: DC 6 V
Baterías: 4 x 1,5 V «AA» (no incluidas)

F Piles de la télécommande :
Alimentation : DC 6 V
Piles : 4 x 1,5 V «AA» (non fournies)

I Batterie per il radiocomando:
Alimentazione: DC 6 V
Batterie: 4 x 1,5 V "AA" (non fornite)

D Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz
Maximale Frequenzleistung: < 10 dBm

GB Frequency range: 2400 - 2483.5 MHz
Maximum frequency performance: < 10 dBm

F Plage de fréquence : 2 400 - 2 483,5 Mhz
Puissance de fréquence maximale : < 10 dBm

NL Frequentiebereik: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal frequentievermogen: < 10 dBm

E Rango de frecuencias: 2400 - 2483,5 MHz
potencia de frecuencia máxima: < 10 dBm

I Gamma di frequenza: 2400 - 2483,5 MHz
Potenza di frequenza massima: < 10 dBm

4 MODELL/ MODEL/ MODÈLE/ MODEL/ MODELO/ MODELLO

D Batterien/Akkus für das Modell:
Stromversorgung: Nennleistung: DC 7,4 V / 2000 mAh / 14,8 Wh LiPo aufladbarer Akku (integriert)

USB-Ladegerät:
Stromversorgung: DC 5 V über USB-Port bis max. 500 mA

GB Batteries for the model:
Power supply: Rated output: DC 7.4 V / 2000 mAh / 14.8 Wh rechargeable LiPo battery (included)

USB Charger:
Power supply: DC 5 V Up to max. 500 mA via USB port

F Batteries du modèle :
Alimentation : Puissance nominale : DC 7,4 V / 2000 mAh / 14,8 Wh batterie LiPo rechargeable (incluse)

Chargeur USB :
Alimentation : DC 5 V via un port USB jusqu'à 500 mA max.

NL Accu voor de model:
Voeding: Nominaal vermogen: DC 7,4 V / 2000 mAh / 14,8 Wh oplaadbare LiPo-accu (inbegrepen)

USB-lader:
Voeding: DC 5 V via USB-poort tot max. 500 mA

E Baterías del modelo:
Alimentación: Potencia nominal: DC 7,4 V / 2000 mAh / 14,8 Wh batería LiPo recargable (incluida)

Cargador USB:
Alimentación: DC 5 V a través del puerto USB hasta máx. 500 mA

I Batterie per il modello:
Alimentazione: Potenza nominale: DC 7,4 V / 2000 mAh / 14,8 Wh batteria LiPo ricaricabile (integrata)

Caricabatteria USB: Alimentazione: DC 5 V tramite porta USB fino a max. 500 mA

D LED is on

E LED will turn off

5 AKKU EINLEGEN/ INSERT BATTERY/ INSÉRER LA BATTERIE/ ACCU INLEGGEN/ INSERTE LA BATERÍA/ INSERIMENTO DELLA BATTERIA

Akku mit Klettband fixieren
Fix rechargeable battery with Velcro
Fixer la batterie avec une bande auto-agrippante
De batterij met klittenband vastzetten
Fije la batería con la cinta de velcro.
Fissare la batteria con nastro adesivo

1.

2.

3.

4.

5.

Assurez-vous que le couvercle se ferme à fleur.
Tourner les leviers de serrage en position médiane, ils doivent s'encliqueter.
Let er bij het sluiten op dat de afdekking vlak met het oppervlak wordt geplaatst. Draai de klemhendels in de middelste positie, deze moeten vastklikken.
Al cerrar, asegúrese de que la cubierta quede al ras. Gire las palancas de sujeción a la posición media hasta que queden encajadas.
Durante la chiusura, assicurarsi che il coperchio sia in posizione complanare. Ruotare la leva di bloccaggio in posizione centrale fino a farla scattare in posizione.

6.

Beim Verschließen ist darauf zu achten, dass die Abdeckung flächenbündig aufgesetzt wird. Die Klemmhebel in die mittlere Position drehen, diese müssen einrasten.
When closing, make sure that the cover is attached flush. Turn the clamping levers to the middle position; they must engage.

6 START/ START/ DÉCOLLAGE/ START/ INICIO/ START

1. Das Boot muss ins Wasser gelegt werden (Schutzschaltung).
The boat must be placed in the water (protective circuit).
Le bateau doit être mis dans l'eau (circuit de protection).
De boot moet in het water worden gelegd (veiligheidsschakeling).
Se debe poner el barco en el agua (circuito de protección).
La barca deve essere posizionata in acqua (circuit di protezione).

2.

7 TRIMMEN DER STEUERUNG/ STEERING TRIM ADJUSTMENT/ ÉQUILIBRAGE DE LA COMMANDE/ TRIMMEN VAN DE BESTURING/ TRIMADO DE LA DIRECCIÓN/ REGOLAZIONE DEL COMANDO

2F

2G

2I

2H

8 FAHRZEUGSTEUERUNG/ VEHICLE CONTROL/ CONTRÔLE DU VÉHICULE/ BESTUREN VAN DE AUTO/ CONTROL DEL VEHÍCULO/ COMANDO DEL VEICOLO

2E

2E

2D

2D

Hinweise

1. Benutzen Sie bei jedem Gebrauch die mitgelieferte Schutzkappe für den Ladestecker am Akku.
2. Für den Fall, dass das Boot gekentert ist, halten Sie diesen Knopf für drei Sekunden gedrückt.
3. Überprüfen Sie nach jeder Benutzung, ob Wasser in das Innere des Bootes eingedrungen ist und trocknen Sie ggf. das Innere des Bootes.
4. Wenn Sie das Boot nach Gebrauch aus dem Wasser heben, schalten Sie bitte zwingend vorher Ihre Fernbedingung ab.
5. Nach jeder Benutzung ist der Akku vom Modell zu trennen.



6. Aktionsradius ca. 50m

Notice

1. Use the supplied protective cap for the charging plug on the battery each time you use the model.
2. In case the speedboat has overturned, press and hold this button for three seconds.
3. After each use, please check that no water has leaked into the interior of the boat, if necessary; dry the interior of the boat.
4. If you lift the boat out of the water after use, please switch off your remote control first.
5. Disconnect the battery from the model after each use.



6. Operating range approx. 50m